

eQiik 100

Manual de instalación y uso

WC inteligente · Guía visual completa para instalación, uso y mantenimiento



Lea atentamente estas instrucciones y consérvelas para futuras consultas.



02 Seguridad



03 Producto y accesorios



04 Preparación para la instalación



05 Instalación del sanitario



06 Conexión de agua y fijación



07 Instalación del mando



08 Uso del mando a distancia



09 Funciones avanzadas y uso del inodoro



10 Mantenimiento

02 · Seguridad

Lea estas indicaciones antes de instalar o utilizar el producto.



Advertencias

-  Este producto debe disponer de una toma de tierra fiable; de lo contrario, una avería o un cortocircuito podrían provocar una descarga eléctrica. Si tiene dudas, contacte con una empresa de instalaciones eléctricas.
-  No toque ni desenchufe el enchufe con las manos mojadas; existe riesgo de descarga eléctrica.
-  No utilice tomas defectuosas ni enchufes dañados; podrían provocar mal contacto, daños, descarga eléctrica o incendio.
-  Utilice una toma de corriente dentro del rango especificado (AC 220 V \pm 10 %, corriente máxima superior a 10 A) e instale una cubierta impermeable en la toma; de lo contrario, podría producirse incendio o descarga eléctrica.
-  No tire, dañe, doble con fuerza, retuerza, estire, enrolle, ate, cargue peso sobre ni comprima en exceso el cable de alimentación; podría romperse y causar descarga eléctrica o incendio.
-  Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros debe ser sustituido por personal profesional designado por nuestra empresa; de lo contrario, podría provocar descarga eléctrica o incendio.
-  No utilice agua industrial ni fuentes de agua contaminadas; podrían causar cistitis, dermatitis y también descarga eléctrica o incendio debido a la corrosión interna del equipo.
-  Evite instalar y utilizar el producto en baños muy húmedos o propensos al agua.
-  No pulverice agua sobre el producto ni lo lave con agua; evite que entre agua en el interior, ya que podría dañarlo y causar descarga eléctrica o incendio.
-  No arroje cigarrillos encendidos ni otros objetos en combustión al inodoro inteligente; podría provocar un incendio.
-  No utilice el producto durante tormentas eléctricas. Cuando haya rayos cerca, desenchufe el cable de alimentación.
-  Si el asiento o la tapa están dañados, desenchufe el producto lo antes posible y contacte con el distribuidor local para su sustitución; de lo contrario, podría producirse descarga eléctrica o incendio.
-  Desenchufe periódicamente el producto y limpie con un paño seco la humedad y el polvo del enchufe; una mala aislación puede causar descarga eléctrica o incendio.
-  Las personas con discapacidad física, sensorial o intelectual, o con falta de experiencia y conocimientos (incluidos los niños), deben utilizar el producto acompañadas; un uso prolongado sin supervisión podría causar lesiones.
-  Los niños no deben jugar con este producto; podría ocasionar lesiones.
-  Queda estrictamente prohibido que personal de mantenimiento no autorizado desmonte, repare o modifique este producto; podría causar descarga eléctrica, incendio o funcionamiento anómalo con riesgo de lesiones.
-  No orine sobre la salida de aire caliente; existe riesgo de descarga eléctrica.
-  No añada agua ni agentes limpiadores al inodoro inteligente; podría causar descarga eléctrica o incendio.
-  No introduzca las manos ni otros objetos en la salida de aire caliente. También está prohibido cubrir la salida durante el secado con aire caliente; podría causar descarga eléctrica o incendio.
-  Para limpiar y mantener las piezas de plástico, no utilice productos inadecuados como ácido sulfúrico concentrado, ácido nítrico concentrado, ácido acético glacial, tetracloruro de carbono, cloroformo, acetona, benceno, tolueno, fenol, dimetilformamida, metanol, aceite de soja, acetato, ácido nítrico al 40 %, ácido clorhídrico concentrado, alcohol al 95 %, gasolina o queroseno; el plástico podría agrietarse y causar lesiones, descarga eléctrica o incendio.
-  No se recline con fuerza sobre la tapa ni se suba encima de ella, y no abra ni cierre el asiento o la tapa bruscamente; esto acorta la vida útil del producto y puede causar roturas o lesiones.



Precauciones

-  No utilice durante mucho tiempo la temperatura alta del asiento ni la del aire; existe riesgo de quemaduras por uso prolongado.
-  Durante el uso, mantenga la piel cerca del área de detección del asiento; de lo contrario, no podrán activarse las funciones de lavado o secado.
-  Cuando lo utilicen niños, puede resultar difícil que entren en contacto con el área de detección del asiento; esto puede causar falta de sensibilidad o fallo de detección. Al lavar las nalgas, si el modelo dispone de función de lavado infantil, utilice el botón de "lavado infantil" del mando a distancia.
-  Utilice siempre los nuevos componentes de manguera suministrados con este producto. No reutilice los componentes antiguos. Si se incluyen otros conectores del circuito de agua, reemplácelos también para evitar fugas de agua y daños materiales.
-  En caso de corte repentino de corriente, desenchufe el producto y cierre la válvula angular; de lo contrario, podría producirse una fuga de agua y daños materiales.
-  Evite la luz solar directa o colocar equipos de calefacción cerca del producto; podrían causar decoloración.
-  Para evitar peligros derivados del rearme accidental del limitador térmico, no alimente el equipo mediante dispositivos de conmutación externos, como temporizadores o circuitos conectados a componentes universales de encendido y apagado.
-  Al limpiar el filtro de la válvula angular, cierre siempre la válvula de suministro de agua. Al volver a instalarlo, apriételo y compruebe que no haya fugas.
-  Si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado, como en viajes de negocios o vacaciones, desenchufe el producto, cierre la llave de agua y drene el agua acumulada en el interior. De lo contrario, el agua podría congelarse y romper componentes, provocando incendio o fugas.
-  Durante la estación fría, si el producto se transporta o almacena durante mucho tiempo, el agua residual puede congelarse. Tome medidas anticongelación para evitar la rotura de componentes, incendios o fugas.
-  Nuestra empresa se reserva el derecho de interpretación final de este manual.

03 • Producto y accesorios

Contenido del embalaje y esquema general del equipo.



Accesorios incluidos

Después de abrir el embalaje, compruebe cuidadosamente los accesorios y materiales. Si detecta daños, contacte a tiempo con el distribuidor o con nuestro servicio posventa. Conserve correctamente el manual, la tarjeta de garantía y demás documentación para futuras consultas y mantenimiento.



Mando a distancia



Latiguillo de entrada de agua



Manual / folleto de instrucciones



Válvula angular integrada



Cable de alimentación con dispositivo de seguridad



Junta de sellado



Esquema de los principales componentes del equipo

Pantalla / indicador

Tapa

Asiento

Sensor de asiento

Salida de aire caliente

Cuerpo cerámico



La apariencia y las funciones del producto prevalecerán según el producto real.

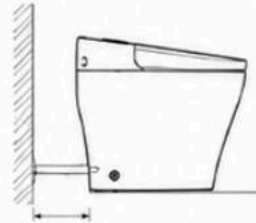
04 • Preparación para la instalación

Comprobaciones previas, herramientas necesarias y condiciones de instalación



Comprobaciones previas

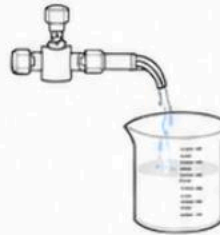
- 1** Confirme que la distancia entre la salida de desagüe y la pared sea la adecuada. Si es inferior a 400 mm, elija un producto con distancia de desagüe de 300. Si es igual o superior a 400 mm, elija un producto con distancia de desagüe de 400.



< 400 mm → 300 mm

≥ 400 mm → 400 mm

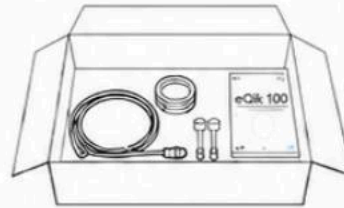
- 2** Si en 10 segundos salen más de 3 litros de agua y el caudal es estable, la presión cumple el estándar de instalación de inodoros inteligentes. La presión mínima dinámica de trabajo es 0,14 MPa y la presión máxima estática es 0,75 MPa. Si la presión es demasiado baja, será necesario instalar un dispositivo de refuerzo.



> 3 L / 10 s

0,14 – 0,75 MPa

- 3** Para garantizar el uso correcto del producto, instálelo siguiendo este manual. Antes de la instalación, compruebe que todos los materiales y accesorios estén completos.



Herramientas necesarias



Llave inglesa ajustable



Destornillador de estrella



Silicona / adhesivo para vidrio



Lápiz o rotulador



Pistola para silicona



Nivel



Cinta métrica



Escuadra

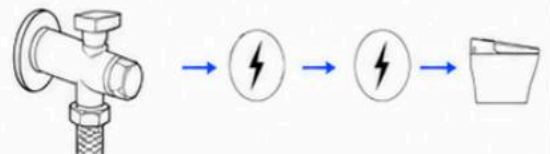


otros útiles equivalentes



Notas de instalación

- 1** Durante el proceso de limpieza, si se produce un corte de corriente, cierre la válvula angular y detenga el suministro de agua. Cuando vuelva la corriente, compruebe si el funcionamiento ha vuelto a la normalidad.



- 2** Utilice obligatoriamente los componentes dedicados y demás accesorios suministrados por nuestra empresa. Los componentes antiguos no pueden reutilizarse. Si hay otras piezas conectadas al suministro de agua, sustitúyalas también.



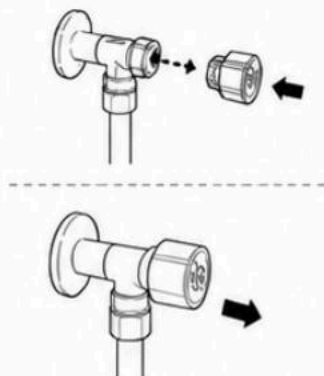
05 · Instalación del sanitario

Colocación del cuerpo cerámico y posicionamiento inicial

- 1** Limpie completamente el suelo y elimine cualquier resto de humedad.



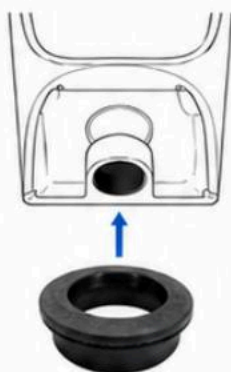
- 2** Retire la válvula angular de suministro de agua original e instale la válvula angular suministrada con el equipo.



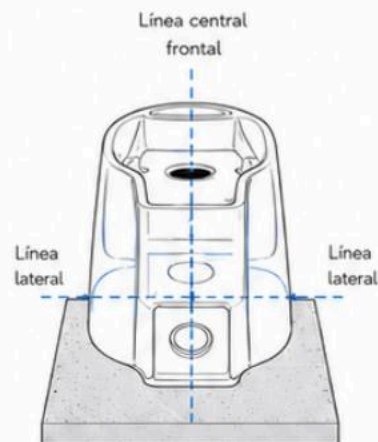
- 3** La limpieza y la sequedad del suelo afectarán a la firmeza de la fijación posterior del producto.



- 4** Instale la masilla / sello de estanqueidad en la parte cerámica. Debe colocarse en la salida inferior de descarga del cuerpo cerámico.



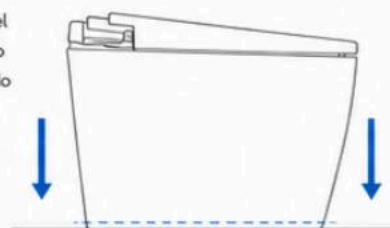
- 5** Dé la vuelta al cuerpo cerámico y colóquelo sobre la espuma preparada. Marque visualmente una línea perpendicular al plano inferior de la cerámica en el lateral correspondiente al punto central de la salida de aguas residuales, y haga lo mismo en el otro lado. Al mismo tiempo, trace una línea perpendicular al suelo en el punto medio de la parte frontal de la cerámica.



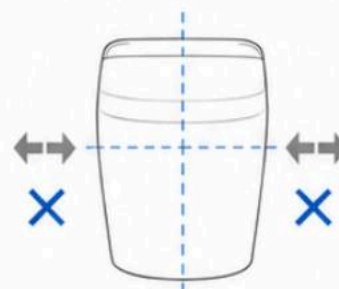
- 6** Entre dos personas, levanten la cerámica y alineen las marcas del cuerpo cerámico con la cruz marcada en el suelo. Colóquela lentamente sobre el suelo para alinear ambas marcas.



- 7** Una vez alineado, presione el cuerpo cerámico hacia abajo para que la masilla de sellado entre en contacto total con el suelo y quede bien unida.



- 8** Después de la alineación, no mueva el cuerpo cerámico ni lo balancee lateralmente; de lo contrario, el sellado producido por la masilla podría dañarse y provocar fugas de agua.



NOTA TÉCNICA:

Realice el posicionamiento con cuidado y sin movimientos bruscos.

06 • Conexión de agua y fijación

Tuberías, comprobación de suministro, alimentación eléctrica y sellado final



1 Instalación de las tuberías de agua

1. Instale la llave de paso en la salida de agua de la pared o del suministro.
2. Conecte la llave de paso al latiguillo más grueso trenzado, que va directamente a la rosca central de entrada de la electroválvula.
3. Preste atención a roscar primero la tuerca a mano durante dos vueltas antes de apretarla con una llave. No la enrosque torcida, de lo contrario, dañará la rosca y provocará fugas de agua.
4. Antes de conectar los latiguillos restantes al producto, deje correr el agua durante 5 segundos para reducir la entrada de impurezas en la máquina. Si el agua contiene muchas impurezas, prolongue el tiempo de drenaje.



2 Comprobación del suministro de agua

- Gire la llave de paso hacia la izquierda para abrir completamente el suministro y confirme que no haya fugas en ninguna conexión.



3 Comprobación eléctrica

1. Inserte el enchufe completo en la toma de corriente.
2. Pulse el botón central grande (RESET) para encender la alimentación.
3. Verifique que la luz indicadora central esté encendida. Si la alimentación no se activa, pruebe a pulsar de nuevo el interruptor central grande de reinicio.



4 Fijación del producto

1. Después de comprobar todas las funciones del producto, fíjelo al inodoro de forma firme que no se balancee ni se incline.
2. Limpie las partes del inodoro que estén en contacto con el sellador y manténgalas secas.
3. Utilice una pistola de silicona para aplicar adhesivo / silicona de vidrio a lo largo de la base cerámica.
4. Tras aplicar la silicona, espere 48 horas antes de usar el producto.
5. Cuando haga ajustes, realice movimientos pequeños y suaves; no haga grandes correcciones.



Compruebe que no se balancee ni se incline.



Limpio y mantenga secas las áreas en contacto con el suelo.



Aplique silicona de vidrio a lo largo de la base cerámica.



Espere 48 horas antes de usar el producto.



Realice ajustes pequeños y suaves; no haga grandes correcciones.

07 • Instalación del mando

Montaje, emparejamiento y comprobación inicial

1 Montaje del mando

Limpie el mando a distancia y la superficie de instalación. Retire el adhesivo posterior del soporte, péguelo en su ubicación y, a continuación, inserte el mando en el soporte. Instale el mando en un lugar que no esté expuesto fácilmente al agua.



2 Emparejamiento / borrado de código

Después del emparejamiento, un mando a distancia solo puede controlar un único inodoro inteligente.

1 Complete la autocomprobación de encendido. Cuando aparezca 88 en pantalla (u otro número), mantenga pulsado el botón "Lavado femenino" durante 10 segundos y espere un pitido largo para entrar en el modo de emparejamiento.

2 Pulse brevemente cualquier botón del mando. Se escucharán 4 pitidos indicando que el emparejamiento se ha realizado correctamente.

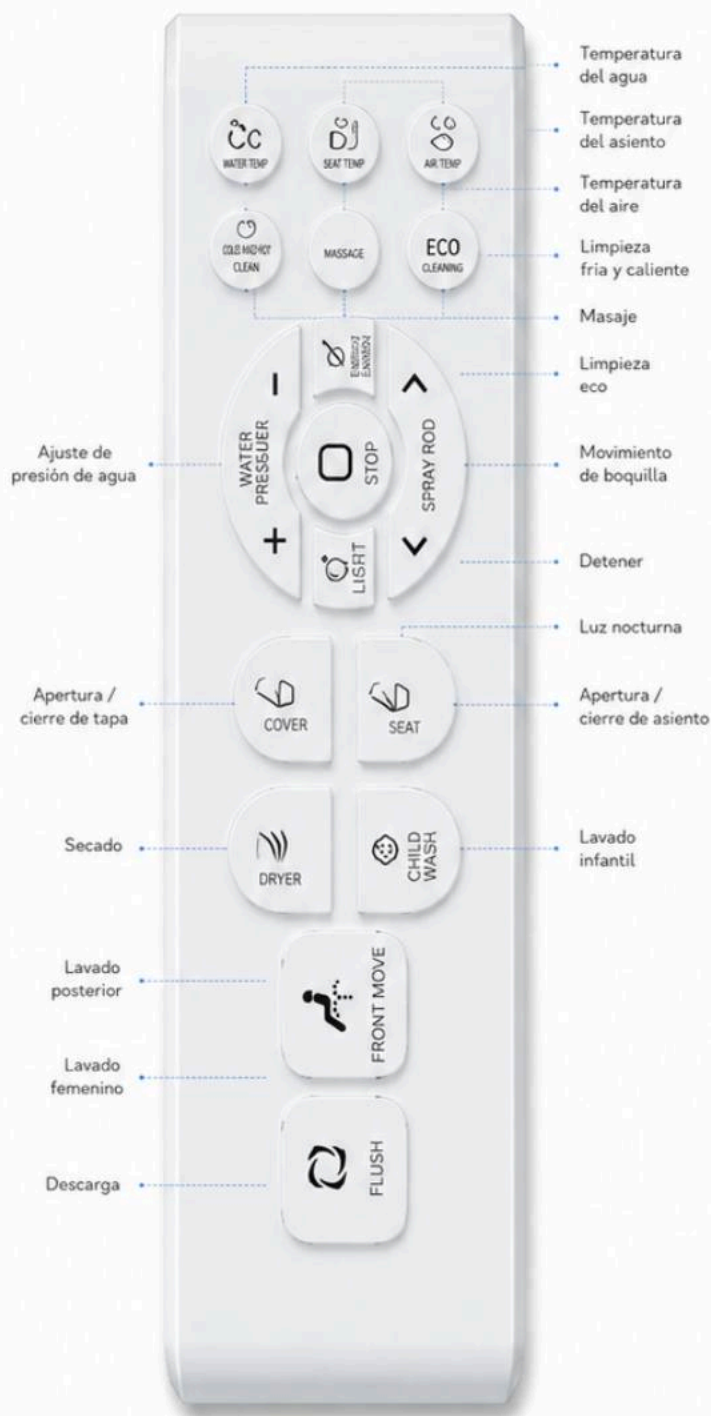
3 Tras unos 60 segundos sin operar, se escucharán 4 pitidos indicando que el borrado del código se ha realizado correctamente.

4 Si el código no coincide, repita los pasos anteriores.

✓ Prueba de funcionamiento

Compruebe que todas las funciones del producto funcionan correctamente.

- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| Descarga | Movimiento de boquilla |
| Lavado posterior | Temperatura del agua |
| Lavado femenino | Temperatura del asiento |
| Ajuste de presión de agua | Temperatura del aire |



08 · Uso del mando a distancia

Funciones principales y ajustes de confort



Lavado posterior

Sentado, pulse brevemente el botón de lavado posterior para activar el lavado de glúteos. El tiempo de lavado es de aproximadamente 90 segundos. Pulse el mismo botón de nuevo para mover la boquilla durante el lavado.



Lavado femenino

Sentado, pulse brevemente el botón de lavado femenino para activar el lavado femenino. El tiempo de lavado es de aproximadamente 90 segundos. Pulse de nuevo para mover la boquilla durante el lavado.



Secado

Sentado, pulse brevemente el botón de secado para activar el secado con aire caliente durante aproximadamente 180 segundos.



Masaje

Durante el lavado, pulse brevemente el botón de masaje para activar el movimiento del chorro. El tiempo de funcionamiento es de aproximadamente 90 segundos.



Stop / Encendido

Durante el lavado o el secado, pulse brevemente el botón Stop para detener las funciones de lavado posterior, lavado femenino o secado. Mantenga pulsado 5 segundos el botón Stop para encender o apagar el inodoro.



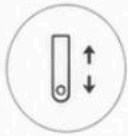
Descarga

Pulse brevemente el botón de descarga para realizar una descarga.



Masaje oscilante

Durante el proceso de lavado, pulse brevemente el botón correspondiente para ajustar el movimiento del chorro.



Adelante / Atrás

Durante el lavado, pulse brevemente el botón Adelante / Atrás para ajustar la posición delantera y trasera de la boquilla.



Abrir tapa

Pulse brevemente el botón Abrir tapa para levantar, abrir o cerrar la tapa del inodoro. Recordatorio: cuando la tapa y el asiento estén abiertos, si nadie se sienta, se cerrarán automáticamente después de unos 90 segundos.



Presión +/-

Durante el lavado, pulse brevemente el botón Presión +/- para ajustar la intensidad del agua.



Temperatura del agua

Pulse brevemente para ajustar la temperatura del agua de limpieza: sin calefacción / aproximadamente 34 °C / aproximadamente 37 °C / aproximadamente 40 °C.



Temperatura del aire

Pulse brevemente para ajustar la temperatura del secado: sin calefacción / aproximadamente 35 °C / aproximadamente 40 °C / aproximadamente 50 °C.



Temperatura del asiento

Pulse brevemente para ajustar la temperatura del asiento: sin calefacción / aproximadamente 34 °C / aproximadamente 37 °C / aproximadamente 40 °C.



Luz nocturna

Pulse brevemente el botón de luz para activar o desactivar la iluminación nocturna.



ECO

Pulse brevemente el botón ECO para activar el modo de ahorro de energía: cuando abandone el asiento, el asiento mantendrá una temperatura constante de aproximadamente 28 °C; cuando vuelva a sentarse, regresará automáticamente a la temperatura previamente configurada.



Autolimpieza

Pulse brevemente el botón de autolimpieza para extender la boquilla y realizar la autolimpieza durante aproximadamente 60 segundos.









09 • Funciones avanzadas y uso del inodoro

Ajustes ocultos, controles integrados y automatismos



Ajustes ocultos

Las siguientes funciones deben operarse cuando el inodoro esté en el estado de apagado. Mantenga presionado el botón Stop / Encendido para apagarlo.

	Distancia de detección de apertura automática de la tapa (solo modelos automáticos)	Pulse brevemente el botón de Lavado femenino. La pantalla mostrará L1-L6; L1 = apagado, L2 = distancia más corta y L6 = distancia más larga.
	Ajuste de la fuerza de apertura de la tapa (solo modelos automáticos)	Pulse brevemente el botón Presión +/-. La pantalla mostrará C1-C9; C1 = intensidad mínima y C9 = intensidad máxima.
	Ajuste de la fuerza de giro (solo modelos automáticos)	Pulse brevemente el botón Avance / Retroceso. La pantalla mostrará S1-S9; S1 = intensidad más débil y S9 = intensidad más fuerte.
	Ajuste del tiempo de descarga	Pulse brevemente el botón Descarga. La pantalla mostrará F1-F4; F1 = tiempo más corto y F4 = tiempo más largo.
	Interruptor de descarga automática	Pulse brevemente el botón Lavado posterior. Un pitido largo indica activado y un pitido corto indica desactivado.
	Interruptor de apagado automático	Pulse brevemente el botón ECO. Un pitido = desactivado; dos pitidos = cierre automático tras 60 s; tres pitidos = 120 s; cuatro pitidos = 180 s.
	Interruptor de apagado automático	Mantenga pulsado 5 segundos el botón de masaje móvil. Un pitido largo indica activado y un pitido corto indica desactivado. El inodoro apagará automáticamente las luces ambientales, la pantalla digital, etc., después de levantarse del asiento.
	La apariencia y las funciones del control remoto están sujetas al producto real.	

Uso del inodoro



Perilla

Mantenga presionado durante 5 segundos para encender o apagar el inodoro. Sentado, pulse brevemente para activar el secado y pulse de nuevo para detenerlo. Al levantarse del asiento, pulse brevemente para accionar la descarga. Durante el lavado posterior o el lavado femenino, pulse brevemente para activar el movimiento oscilante y, al volver a pulsar, detenerlo.

37°

Pantalla digital

Los diferentes modelos pueden mostrar contenidos distintos. En modo de espera, muestra la temperatura del asiento establecido. Durante el ajuste, muestra la temperatura o el nivel seleccionado.



Indicadores

Cuando una función está en uso, el indicador correspondiente parpadea.



Detección del asiento

La piel debe estar en contacto con la zona de detección del asiento para activar las funciones de limpieza y secado.



Descarga automática al abandonar el asiento

Después de estar sentado durante 15 segundos, el inodoro se descargará automáticamente cuando el usuario se levante.

10 · Mantenimiento

Limpeza, cuidado periódico

1



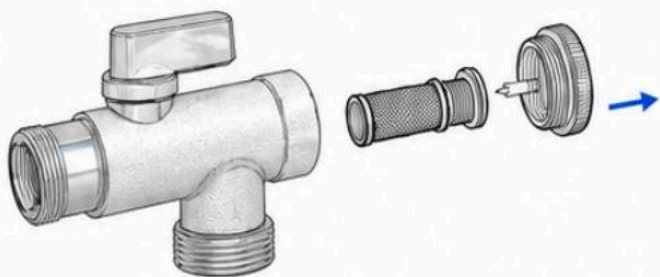
Atención

Antes del mantenimiento, corte la alimentación eléctrica, cierre la válvula de suministro de agua y detenga el suministro. Durante el mantenimiento, está estrictamente prohibido enjuagar este producto con agua.

2



Mantenimiento del filtro de malla



- La llave de suministro incorpora un filtro de malla extraíble.
- Por su salud, limpie el filtro (o sustitúyalo) puntualmente de acuerdo con la calidad del agua local.
- Si observa una disminución en la intensidad del lavado, limpie el filtro (o sustitúyalo) lo antes posible.
- Antes de desmontar el filtro, cierre la válvula de suministro de agua.
- Desenrosque el tapón lateral, extraiga el filtro de malla, límpielo y vuelva a instalarlo firmemente para evitar fugas.
- Gire el filtro o tapón en sentido antihorario para abrirlo.
- Se recomienda limpiar el filtro una vez cada 1 o 2 meses.

3



Limpeza de superficies plásticas y cerámicas



- Cuando el producto esté cubierto de polvo o suciedad, límpielo con un paño suave y húmedo.
- Utilice detergentes neutros, agua fría y agua templada para limpiar las partes cerámicas del inodoro.
- No utilice productos de limpieza inadecuados, como ácido sulfúrico concentrado, ácido nítrico concentrado, ácido acético glacial, tetracloruro de carbono, cianuro de hidrógeno, acetona, butanona, benceno, tolueno, fenol, cresol, dimetilformamida, metanol, aceite de soja, acetato, ácido nítrico al 40 %, ácido clorhídrico concentrado, alcohol al 95 %, gasolina, queroseno, líquido de frenos, etc.

4



Limpeza y mantenimiento de la boquilla



- Con el producto encendido y sin estar sentado, pulse brevemente el botón de Autolimpieza / Lavado infantil del mando a distancia; la boquilla se extenderá automáticamente.
- Si hay suciedad en la boquilla, sujétela suavemente y límpiela con un cepillo de dientes.
- No aplique demasiada fuerza; de lo contrario, la boquilla podría dañarse. Si la boquilla está obstruida, se recomienda sustituirla por una nueva.

6



Advertencia final



- No añada agua ni agentes limpiadores al inodoro inteligente ni al mando a distancia.
- No moje con agua ni con productos de limpieza el inodoro inteligente ni el enchufe; de lo contrario, existe riesgo de descarga eléctrica e incendio.